IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADERARK ELECTION PARTINEH PATENTANWÄLTE

Eingegangen:

30. CKT. 2006

Art[Unit: 1745

Examiner: J. J. Rhee

Application of

KONSTANTINOS POULAKIS ET AL.

Serial No.: 09/743,710

Filed: January 16, 2001

For:

METHOD FOR PRODUCING A SHAPED:

FOAM BODY, ESPECIALLY A FOAM PADDING ELEMENT FOR A VEHICLE:

SEAT

DECLARATION OF KONSTANTINOS POULAKIS

Commissioner for Patents P.O. Box 1450 Alexandria, VA 22313-1450

Sir:

I, Konstantinos Poulakis, the named inventor in the above-identified application state the following:

- As an employee of Goulieb Binder GmbH & Co, KG (formerly known as (1) Gottlieb Binder GmbH & Co.), I have worked in the field of designing and manufacturing hookand-loop type releasable fastener systems, particularly of the type disclosed in this application.
- In my work with Gottlieb Binder, I have been exposed to and become (2) knowledgeable of suppliers of plastic material suitable for use in and with hook-and-loop type releasable fasteners, particularly including Stahl Holland B.V. of Waalwijk, Holland.

- (3) Stahl Holland B. V. of Waalwijk, Holland is a well known supplier of plastic products, and is known in the industry by the name Finna Stahl. Persons knowledgeable in the industry know that the name "Firma Stahl" is another name for the company Stahl Holland B.V. of Waalwijk, Holland, and would associate Firma Stahl as referring to that company.
- (4) Persons knowledgeable in this industry would also recognize that "polyurethane SU-9182 of Firma Stahl" is the "polyurethane SU-9182 of Stahl Holland B.V. of Waalwijk, Holland", based on the known equivalence of the names "Firma Stahl" and "Stahl Holland B.V." and the knowledge of the product "SU-9182".

All statements made herein of my own knowledge are true, all statements made herein on information and belief are believed to be true, and further that these statement were made with the knowledge that the willful false statements and the like are punishable by fine or imprisonment, or both, under 18 U.S.C. 1001, and may jeopardize the validity of the application or an patent issuing thereon.

Konstantinos Poulakis

Dated: Nov. 10, 2006

INTERNATIONAL TRANSLATION CENTER, INC.



DECLARATION OF TRANSLATOR

I, Lawrence B. Hanlon, of the International Translation Center, Inc., do hereby avow and declare that I am conversant with the English and German languages and am a competent translator of German into English. I declare further that to the best of my knowledge and belief the following is a true and correct English translation prepared and reviewed by me of the document in the German language attached hereto.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of any patent issued thereon.

Date: 11/16/2006

Lawrence B. Hanlon

SU-9182



In conformity with 93/112/EU and ISO 11014-1

1. PRODUCT AND COMPANY IDENTIFICATION

Product name:

SU-9182

P09182

Chemical description/application:

solvent-containing polyurethane

Supplier:

STAHL Holland B.V.

Sluisweg 10 Post Office Box 31 5140 AA Waalwijk Tel: (031)-(0) 416-689111 Facsimile: (031)-(0) 416-344441

Emergency telephone number:

Tel: (031)-(0) 416-689111

2. COMPOSITION, INFORMATION ON INGREDIENTS

Information on hazardous ingredients

Chemical name

CAS No.%

Symbol

Risk phrases

Toluene 2-propanol (IPA) 108-88-310.0-25.0 67-63-0 10.0-25.0 F, Xn F. Xi R11-20 R11-38

The workplace concentrations are reproduced, if available, in Section 8.

3. HAZARARDS IDENTIFICATION

Physical/chemical

The product is classified as highly flammable. The fire fighting measures in

hazards:

Section 5 should be observed.

Health risks:

The product is classified as hazardous. The toxicological information in Section 11

should be observed.

Environmental risks:

Even though the product is not classified as harmful to the environment, the

measures in Sections 12 and 13 should be observed.

4. FIRST AID MEASURES

First aid measures:

First aid providers: Make sure that you are protected. Consult a physician if you

experience problems. Never give anything by mouth to an unconscious person.

Keep the accident victim at rest.

Inhalation:

Remove the accident victim to fresh air. In the event of breathing difficulties,

consult a physician. Keep the airways open.

Ingestion through the mouth:

Rinse the mouth. Do not induce vomiting. Consult a physician.

Skin contact:

Remove all contaminated, saturated clothing. Rinse with plenty of water and soap.

Apply a barrier cream to the skin.

Eye contact:

Flush immediately with plenty of water, while the eye is wide open. If pain persists,

consult an ophthalmologist.

Date of Issue:	Version:	Page 1 of 6

SU-9182



In conformity with 93/112/EU and ISO 11014-1

5. FIRE FIGHTING MEASURES

Extinguishing agent

Suitable:

Dry extinguishing media, water spray, foam, carbon dioxide

Unsuitable:

water jet

Unusual fire and explosion hazards:

In the event of a fire, gases, which may be a health hazard, may be produced. The vapors together with the air above the flash point may form an explosive mixture. The flammable liquid may float on the water. The vapors may be heavier than air

and spread over the ground (ignition from a long distance away is possible)

Protection of the fire fighting crew:

Do not inhale gases from the explosion or fire: self-contained breathing apparatus

(SCBA); full protective clothing

6. ACCIDENTAL RELEASE MEASURES

Personal precautions:

Use personal protective equipment, as described in Section 8. Ventilate the areas.

If ventilation is inadequate, use breathing apparatus. Keep away from ignition

sources. Do not smoke.

Environmental precautions:

Do not empty into sewage drains.

Cleaning methods:

In the event that a large amount is spilled: clean only under the supervision of an expert. In the event that a smaller amount is spilled: absorb spillage in sand or other inert material. Collect the spillage. Clean the area concerned with the following:

water. Waste removal in accordance with local regulations.

7. HANDLING AND STORAGE

Handling:

Avoid contact with eyes and skin. Use only in well-ventilated areas. Open and handle containers with caution. Do not inhale the gas, smoke, vapor, aerosol. Local extraction is recommended. Use personal protective equipment, as described in Section 8. Measures against electrostatic charges apply. Do not smoke while

working.

Storage:

Store containers, tightly sealed, in a well-ventilated area. Protect against heat. Keep away from ignition sources. Do not smoke. Store at a fire-proof location. Storage

conditions: > 5 °C and < 35 °C

8. EXPOSURE CONTROLS AND PERSONAL PROTECTION

Hygiene measures:

Do not eat, drink or smoke while working. Wash your hands thoroughly after

finishing work.

Date of Issue:	Version:	Page 2 of 6

SU-9182



In conformity with 93/112/EU and ISO 11014-1

Workplace concentrations

Chemical name

"MAC" (Netherlands)

Toluene

 $40 \text{ ppm} = 150 \text{ mg/m}^3$

Chemical name

"MAC" (Netherlands)

2-propanol, (IPA)

"TWA" (time-based average concentration): 250 ppm (850 mg/m³)

Personal Protection

Respiratory organs:

filter masks, type A impermeable gloves

Hands:

...C. . . l.

Eyes:

safety glasses

9. PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES

Physical state:

liquid

Odor:

solvent-like odor

Boiling point:

80 °C

Specific gravity:

0.9

 $(H_2O = 1)$

Solubility in water:

insoluble

Flash point (°C)

4°C

Lower explosion level:

2

Upper explosion level:

12

10. STABILITY AND REACTIVITY

Stability:

stable under normal conditions

Hazardous decomposition

carbon monoxide (CO), carbon dioxide (CO2), nitrogen oxides (NOx)

products:

11. TOXICOLOGICAL INFORMATION

Chemical name:

toluene

Acute toxicity:

LD₅₀ (oral, rats): 5,000 mg/kg

Skin irritation:

This substance is not classified as a skin irritant.

Eye irritation:

This substance is not classified as an eye irritant.

Sensitization: Specific effects: This substance does not have a sensitizing effect.

Harmful to health when inhaled [= R20]. Prolonged or repeated inhalation:

coughing, vertigo, disorientation, loss of coordination, unconsciousness

Chemical name:

2-propanol, (IPA)

Acute toxicity:

LD₅₀ (oral, rats): 5,045 mg/kg

Date of Issue: Version: Page 3 of 6

SU-9182



In conformity with 93/112/EU and ISO 11014-1

Skin irritation:

This substance is not classified as a skin irritant.

Eye irritation:

This substance is not classified as an eye irritant. Eye contact: caustic effect,

redness

Sensitization:

This substance does not have a sensitizing effect.

Specific effects:

Prolonged or repeated inhalation: sore throat, coughing, shortness of breath,

headaches.

12. ECOLOGICAL INFORMATION

Chemical name:

toluene

Persistence and degradability:

The substance is readily biodegradable.

Biological accumulation potential:

Biological accumulation in aquatic organisms is not expected.

Ecotoxicity:

LK₅₀ (Daphnia magna) 1 - 10 mg/l

"TA air":

II

Chemical name:

2-propanol, (IPA)

Persistence and degradability:

The substance is biodegradable.

Biological accumulation potential:

No bioaccumulation

Ecotoxicity:

LK₅₀ (Daphnia magna). 9,740 mg/l

"TA air":

Ш

13. DISPOSAL INFORMATION

Disposal methods:

Dispose of this material and its containers at a hazardous waste disposal site

approved specifically for this application. Waste disposal according to local

regulations.

Contaminated packaging:

Contaminated packaging must be cleaned prior to recycling. Unclean packaging

must be treated as chemical waste.

14. TRANSPORT INFORMATION

International transport regulations

UN number:

1263

Shipping name:

paint related material

Transport over land

road / rail traffic

ADR/RID class:

3.5b

Packaging group:

П

Maritime

IMDG class:

3.2

Date of Issue: Version: Page 4 of 6

SU-9182



In conformity with 93/112/EU and ISO 11014-1

IMDG page number:

3268

Packaging group:

II

Air Transport

IATA-DGR class:

3

Packaging group:

II

15. REGULATORY INFORMATION

EU Regulations

EU Classification

(67/548/EEC-88/379/EEC)

Hazard symbol(s):

F, Xn







hazardous

Risk phrases:

R11: Highly flammable

R20: Harmful to health upon inhalation.

Safety phrases:

S09: Store containers in a well-ventilated location.

S16: Keep away from ignition sources. Do not smoke.

S29: Do not empty into drains.

S43: Use the following for extinguishing: water spray.

Contains:

toluene

16. OTHER INFORMATION

Printing date:

7/16/1998

Date of previous edition:

Date of issue:

Version:

The version number consists of three parts: the first part relates to the general information; the second part relates to the country-specific information; and the third part relates to the language-specific information (country: The Netherlands; language: German).

Date of Issue:		Page 5 of 6
	Version:	

SU-9182



In conformity with 93/112/EU and ISO 11014-1

The above information was correct, to the best of our knowledge and belief, on the date of publication and serves exclusively to describe the product with respect to health and safety requirements. This information shall not be deemed to be a guarantee for a specific property or specification of the product. The user should consider the appropriateness and completeness of this information within the context of his own personal use. Because we have no influence whatsoever over the conditions under which the product will be used, STAHL does not assume any liability for loss, injury, or damage of any kind that is incurred from the use of this information.

Date of Issue:	Version:	1	Page 6 of 6	

SICHERHEIT, PATENBLATT

SU-9182



Konform 93/112/EU und ISO 11014-1

STOFF-/ZUBEREITUNGS- UND FIRMENBEZEICHNUNG 1.

Produktname

: SU-9182

P09182

Chemische Beschreibung /

Verwendungszweck

Lieferant

: Lösungsmittelhaltiges Polyurethan

: STAHL Holland B.V.

Sluisweg 10 Postbus 31

5140 AA Waalwijk Tel: (031)-(0)416-689111

Telefax: (031)-(0)416-344441

Notruftelefon

: Tel: (031)-(0)416-689111

ZUSAMMENSETZUNG/ANGABEN ZU BESTANDTEILEN 2.

Informationen über gefährliche Bestandteile *

Chemische Bezeichnung

CAS Nr.

Symbol

R-Sätze

Toluol

2-Propanol, (IPA)

108-88-3 67-63-0

10.0 - 25.0 10.0 - 25.0

F, Xn F, Xi

R11-20 R11-36

* Die maximalen Arbeitsplatzkonzentrationen sind, wenn verfügbar, in Abschnitt 8 wiedergegeben

3. MÖGLICHE GEFAHREN

Physikalische/chemische

Gefahren

Gesundheitsrisiken

: Produkt wird als leichtentzündlich eingestuft Die Brandwehrmaßnahmen in Kapitel 5 sollten beachtet werden

: Das Produkt wird als schädlich eingestuft Die toxicologische(n)

Information(en) in Kapitel 11 sollte(n) beachtet werden

: Obwohl das Produkt ist als nicht umweltschädlich eingestuftwurde, sollten Umweltrisiken

die maßnahmen in Kapitel 12 und 13 beachtet werden

ERSTE-HILFE-MASSNAHMEN

Erste-Hilfe-Maßnahmen

: Erste-Hilfe-Mannschaft: Selbstschutz sichern Einen Arzt aufsuchen bei Beschwerden Niemals einer bewußtlosen Person etwas durch den Mund

zuführen Unfallopfer ruhig halten

Mund

: Unfallopfer an die frische Luft bringen Bei Atembeschwerden: Einen Arzt

aufsuchen Atmungswege freihalten

Aufnahme durch den

Einatmen

: Mund ausspülen Kein Erbrechen herbeiführen Einen Arzt aufsuchen

Hautkontakt

: Beschmutzte, getränkte Kleidung ausziehen Mit viel Wasser und Seife

abspülen Hautschutzcreme auftragen

Augenkontakt

: Sofort mit viel Wasser ausspülen, während das Auge weit geöffnet ist Falls

Schmerzen anhalten, einen Augenarzt aufsuchen

Ausgabedatum:	Fassung:	Seite 1 von 5

SICHERHEIT PATENBLATT

SU-9182



Konform 93/112/EU und ISO 11014-1

5. MASSNAHMEN ZUR BRANDBEKÄMPFUNG

<u>Löschmittel</u>

Geeignet

Ungeeignet

Ungewöhnliche Feuer-, Explosionsgefahren : Trockenes Löschmittel, Wasserspray, Schaum, Kohlendioxid

: Wasserstrahl

: Im Brandfalle können sich gesundheitsgefährdende Gase bilden Die Dämpfe können zusammen mit Luft oberhalb des Flammpunktes eine explosionsfähige Mischung bilden Die entzündliche Flüssigkeit kann auf dem Wasser treiben Die Dämpfe können schwerer als Luft sein und sich am Boden verteilen (Zündung aus weiterer Entfernung ist möglich)

Schutz der Feuerwehrleute

: Explosions- und Brandgase nicht einatmen: Selbständiges Atmungsgerät

Vollständige Schutzkleidung

6. MASSNAHMEN BEI UNBEABSICHTIGTER FREISETZUNG

Persönliche Vorsichtsmaßnahmen : Persönliche Schutzausrüstung verwenden, wie in Kapitel 8 beschrieben Bereiche belüften Bei unzureichender Belüftung Atemschutzgerät anlegen Von Zündquellen fernhalten - Nicht rauchen

Umweltschutzmaßnahmen Reinigungsmethoden : Nicht in die Kanalisation gelangen lassen

: Im Falle einer großen verschütteten Menge: Nur unter Aufsicht eines

Fachmannes reinigen

Im Falle einer kleinen verschütteten Menge: In Sand oder anderem inerten Material absorbieren Verschüttetes Material aufsammeln Betroffenen Bereich mit dem Folgenden reinigen: Wasser Abfallbeseitigung gemäß den örtlichen Bestimmungen

7. HANDHABUNG UND LAGERUNG

Handhabung

: Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden Nur in gut gelüfteten Bereichen verwenden Behälter mit Vorsicht öffnen und handhaben Gas/Rauch/Dampf/Aerosol nicht einatmen Örtliches Absaugen wird empfohlen Persönliche Schutzausrüstung verwenden, wie in Kapitel 8 beschrieben Maßnahmen gegen elektrostatische Aufladungen treffen Bei

der Arbeit nicht rauchen

Lagerung

: Behälter dicht geschlossen an einem gut gelüfteten Ort aufbewahren Vor Hitze schützen Von Zündquellen fernhalten - Nicht rauchen An einem feuersicheren Ort aufbewahren Lagerbedingungen: > 5 °C und < 35 °C

8. MASSNAHMEN ZUR EXPOSITIONSBEGRENZUNG UND PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNGEN

Hygienische Maßnahmen

: Bei der Arbeit nicht essen, trinken, rauchen Hände gründlich waschen nach dem Arbeiten

Arbeitsplatzkonzentrationen

Chemische Bezeichnung

Toluol

Chemische Bezeichnung

2-Propanol, (IPA)

"MAC" (Niederlande)

40 ppm - 150 mg/m³
"MAC" (Niederlande)

"TWA" (zeitbezogene Durchschnittskonzentration): 250 ppm (650mg/m³)

Ausgabedatum:	Fassung:	Seite 2 von 5
		•

SICHERHEIT

SU-9182



Konform 93/112/EU und ISO 11014-1

Persönliche Schutzausrüstung

Atmungsorgane

: Filtermaske, Typ A

Hände

: Undurchlässige Handschuhe

Augen

: Sicherheitsglas

PHYSIKALISCHE UND CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN

Physikalischer Zustand

Flüssigkeit

Geruch

Lösungsmittelgeruch

Siedepunkt

80 °C

Spezifisches Gewicht

0.9

 $(H_2O=1)$

Unlöslich

Löslichkeit in Wasser Flammpunkt (°C)

4°C

Untere Explosionsgrenze

2

Obere Explosionsgrenze

12

10. STABILITÄT UND REAKTIVITÄT

Stabilität

: Stabil unter normalen Bedingungen

Gefährliche

: Kohlenmonoxid (CO), Kohlendioxid (CO₂), Stickstoffoxide (NO_x)

Zersetzungsprodukte

ANGABEN ZUR TOXIKOLOGIE

Chemische Bezeichnung

: Toluol

Akute Toxizität

: LD₅₀ (oral, Ratte): 5000 mg/kg

Hautreizung

: Diese Substanz wird als nicht die Haut reizend eingestuft : Diese Substanz wird als nicht die Augen reizend eingestuft

Augenreizung Sensibilisierung

: Der Stoff bewirkt keine Sensibilisierung

Spezifische Wirkungen

: Gesundheitsschädlich beim Einatmen [=R20] Langandauerndes oder

mehrmaliges Einatmen: Husten, Schwindel, Verwirrung,

Koordinationsverlust, Bewußtlosigkeit

Chemische Bezeichnung

: 2-Propanol, (IPA)

Akute Toxizität Hautreizung

: LD₅₀ (oral, Ratte): 5045 mg/kg : Diese Substanz wird als nicht die Haut reizend eingestuft

Augenreizung

: Diese Substanz wird als nicht die Augen reizend eingestuft Augenkontakt:

Ätzend, Röte

Sensibilisierung

: Der Stoff bewirkt keine Sensibilisierung

Spezifische Wirkungen

: Langandauerndes oder mehrmaliges Einatmen: Halsschmerzen, Husten,

Kurzatmigkeit, Kopfschmerzen

ANGABEN ZUR ÖKOLOGIE 12.

Chemische Bezeichnung

Persistenz und Abbaubarkeit

: Der Stoff ist gut biologisch abbaubar

Biologisches

Akkumulationspotential

: Biologische Akkumulation in Wasserorganismen wird nicht erwartet

Ökotoxizität

: LK₅₀ (Daphnia magna): 1 - 10 mg/L

Seite 3 von 5 Fassung: Ausgabedatum:

SICHERHEIT PATENBLATT

SU-9182



Konform 93/112/EU und ISO 11014-1

"TA-luft"

Chemische Bezeichnung

: 2-Propanol, (IPA)

Persistenz und Abbaubarkeit

: Der Stoff ist biologisch abbaubar

Biologisches

: Keine Bioakkumulation

Akkumulationspotential

Ökotoxizität

: LK₅₀ (Daphnia magna): 9740 mg/l

"TA-luft"

: 111

HINWEISE ZUR ENTSORGUNG 13.

Entsorgungsmethoden

: Diesen Stoff und seinen Behälter auf entsprechend genehmigter Sondermülldeponie entsorgen Abfallbeseitigung gemäß den örtlichen

Bestimmungen

Verunreinigte Verpackung

: Verunreinigte Verpackungen müssen vorm Recyclieren gereinigt werden Ungesäuberte Verpackungen müssen als chemischer Abfall behandelt

werden

ANGABEN ZUM TRANSPORT

Internationale Transportverordnungen

UN-Nummer

: 1263

Versandname

Paint related material

Landweg -

Straßen-/Schienenverkehr

ADR/RID-Klasse

3.5b

Verpackungsgruppe

П

<u>Meer</u>

IMDG-Klasse

3.2 3268

IMDG-Seitenzahl

11

Verpackungsgruppe Luft

IATA-DGR-Klasse

Verpackungsgruppe

VORSCHRIFTEN 15.

EU-Verordnungen

EU-Einstufung

(67/548/EWG-88/379/EWG)

Gefahrensymbol(e)

: F, Xn



Highly flammable



Harmful

Seite 4 von 5 Ausgabedatum: Fassung:

SICHERHEITSPATENBLATT

SU-9182



Konform 93/112/EU und ISO 11014-1

Risikensätze

: R11: Leichtentzündlich.

R20: Gesundheitsschädlich beim Einatmen.

Sicherheitssätze

: S09: Behälter an einem gut gelüfteten Ort aufbewahren. S16: Von Zündquellen fernhalten - Nicht rauchen.

S29: Nicht in die Kanalisation gelangen lassen.

S43: Folgendes zum Löschen verwenden: Wasserspray.

Enthält

16. SONSTIGE ANGABEN

GESCHICHTE

Druckdatum

: 07/16/1998

: Toluol

Datum voriges Ausgabe

.

Ausgabedatum

•

Fassung

Die Versionsnummer besteht aus drei Teilen, der erste Teil betrifft allgemeine Informationen, der zweite Teil bezieht sich auf landspezifische und der dritte Teil auf sprachspezifische Informationen (<u>Land</u>: The Netherlands; <u>Sprache</u>: German)

Die obigen Informationen liegen nach unserem besten Wissen und Gewissen zum Veröffentlichungsdatum korrekt vor und dienen ausschließlich der Beschreibung des Produkts bezüglich der Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen. Diese Informationen sind nicht als Garantie für eine bestimmte Eigenschaft oder Spezifikation des Produkts zu verstehen. Der Benutzer hat sich von der Eignung und Vollständigkeit dieser Informationen im Hinblick auf seinen eigenen, persönlichen Gebrauch zu überzeugen. Da wir keinerlei Einfluß auf die Gebrauchsbedingungen haben, übernimmt STAHL keine Haftung für Verlust, Verletzung oder Schaden jeglicher Art, der sich aus der Verwendung dieser Informationen ergibt.

Ausgabedatum: Fassung: Seite 5 von 5